

V514

Kategorie: 1

Chopper-Toolset

V514a

Chopper-Toolset-Messer

V514b

Chopper-Toolset-Spalter

V514

Category: 1

Chopper toolset

V514a chopper toolset knife

V514b chopper toolset cleaver

Funddatum: 18.02.2006

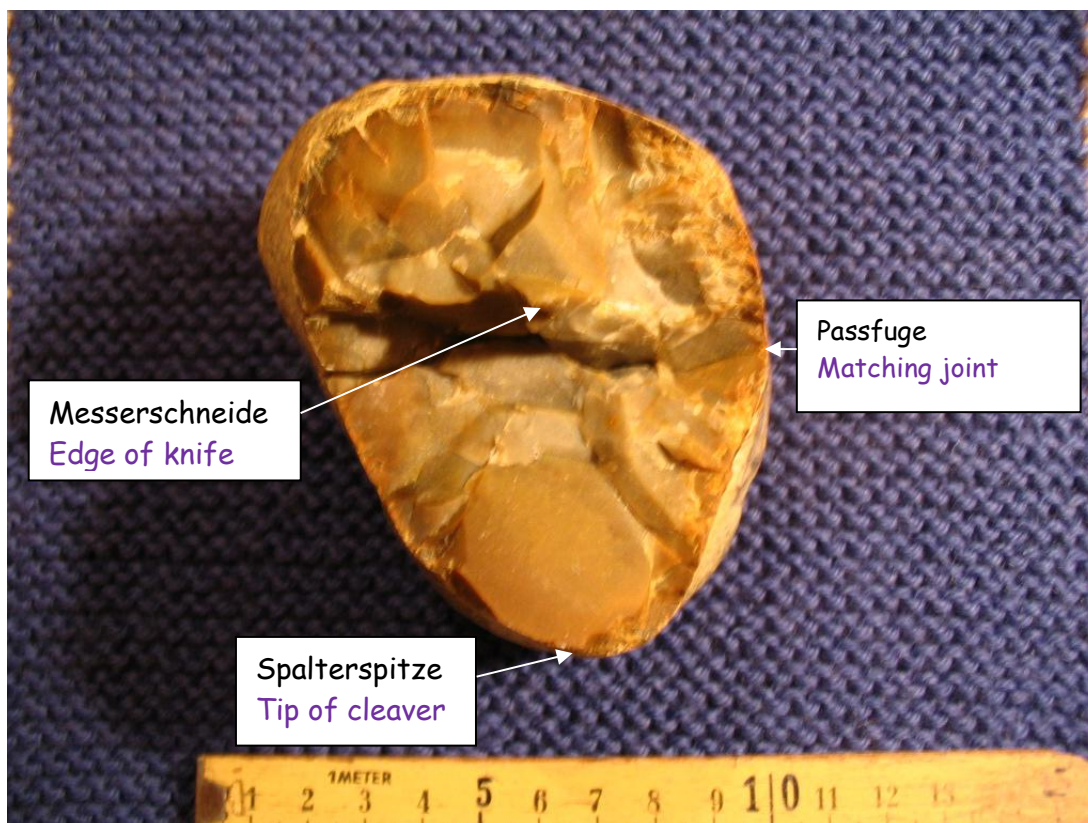
Fundort: D-41748 Viersen-Helenabrunn

Date of finding: 18.02.2006

Location: D-41748 Viersen-Helenabrunn

Dieses Toolset aus Feuerstein wiegt insgesamt 716 gr. und hat die Maße 10x7x6 cm.
This toolset of flint weighs a total of 716 gr. and has the dimensions 10x7x6 cm.

Das Werkzeugteil V514a (Messer) wiegt 385 gr. und hat die Maße 8x7x3,5 cm
Das Werkzeugteil V514b (Spalter) wiegt 331 gr. und hat die Maße 8x7x4,5 cm
The tool part V514a (knife) weighs 385 gr. and has the dimensions 8x7x3.5 cm
The tool part V514b (cleaver) weighs 331 gr. and has the dimensions 8x7x4.5 cm



Das Toolset von Vorne: Oben das Messer. In der Mitte die Passfuge. Unten der Spalter.
The toolset from above: Above the knife. In the middle the matching joint. Down the cleaver.

Die Teile einer gemeinsamen Feuersteinknolle wurden nebeneinander liegend in einem Graben, welcher entlang der Fundstelle für eine neue Trinkwasserleitung ausgehoben war, gefunden.

The parts of a common flint bulb were found lying next to each other in a ditch excavated along the site for a new drinking water pipe.

Die Steine zeigen Spuren von epaphie in der Form von Sudation und Stilbotion.

The stones show traces of epaphy in the form of sudation and of stilbotion

Das Toolset ist aus einer einzigen Feuersteinknolle gewonnen. Dies mag auch Aufschluss über die damalige Arbeitstechnik bei der Spaltung einer Knolle geben.

The toolset is made from a single flint bulb. This may also shed light on the working technique of the time when splitting a bulb.

Es konnte für beide Zwecke als Einheit eingesetzt werden, wenn man für das zu bearbeitende Material das volle Gewicht der geteilten Flintknolle brauchte. An den Stellen, wo die Teile aufeinander lagen, ist die Patina bedeutend geringer.

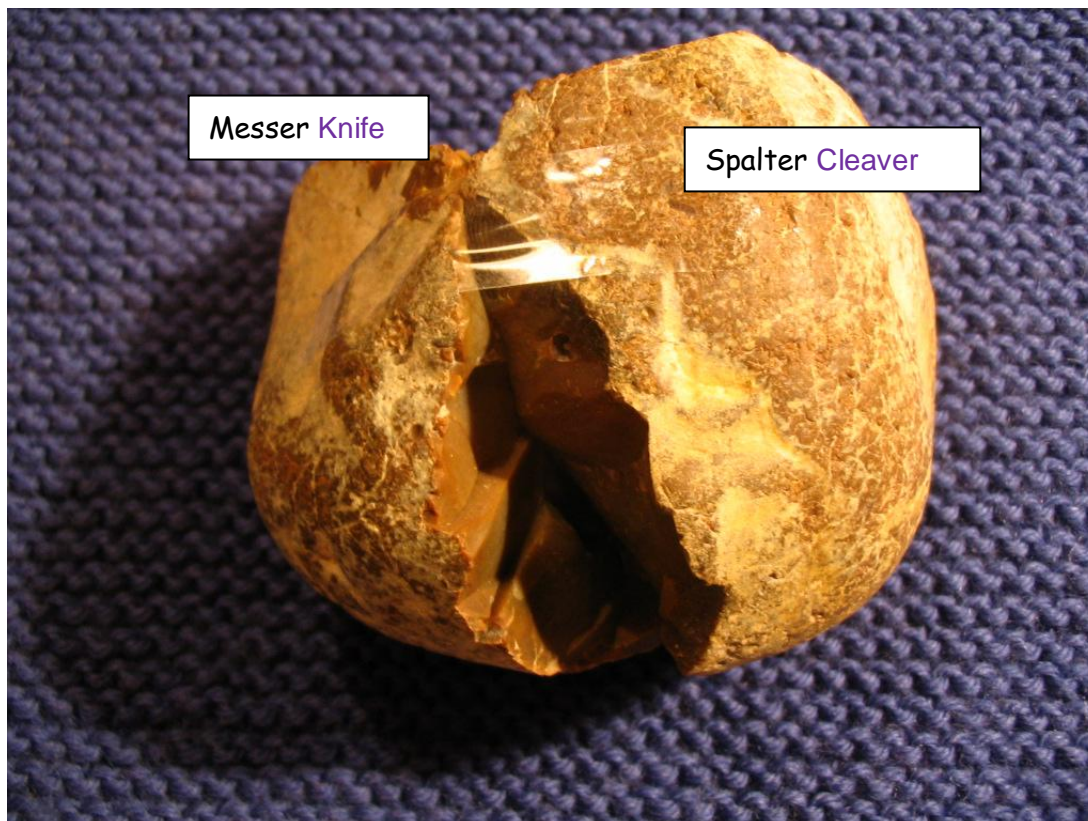
It could be used as a unit for both purposes if the full weight of the split flint-bulb was needed for the material to be processed. In places where the parts were on top of each other, the patina is significantly lower.

Mit dem Werkzeug V514a (Messer) lässt sich heute noch leicht Papier schneiden.

By the V514a tool (knife) paper can still be easily cut today.

Das Tool V514b (Spalter) hat an der Arbeitsspitze eine retuschierte kreisförmige Arbeitsfläche.

The tool V514b (cleaver) has a retouched circular work surface at the tip of its working area.



Das Toolset von hinten.

The toolset from behind.



Das Toolset von Unten - der flache Boden.
The toolset of down - the flat floor.



Das Werkzeug V514b (Spalter) mit dem Rücken nach Oben.
The tool V514b (cleaver) with its back to top.



Das Werkzeug V514b (Spalter) mit der Arbeitsfläche nach Oben.
The tool V514b (cleaver) with the work surface to top.



Das Werkzeug V514a (Messer) mit dem Rücken nach Oben.
The tool V514a (knife) with its back to top.



Das Werkzeug V514a (Messer) mit der Arbeitsfläche nach Oben. Unten die Schneide.
The tool V514a (knife) with the work surface to the top. Down the cutting edge.



Das Werkzeug V514a (Messer) von der Seite.

The tool V514a (knife) from the side.

Es gleicht in der Machart den Werkzeugen der Oldowankultur¹ (kleines Bild).

It resembles the tools of Oldowan culture (small picture) in style.

¹ Älteste Oldowan-Werkzeuge in Eurasien in Dmanisi, Georgien, 1,8 Millionen Jahre alt
Oldest Oldowan tools in Eurasia in Dmanisi, Georgia, 1.8 million years old

Epaphie: = durch Berührung und Betasten durch den Menschen entstandene
Gesteinsspuren von gr. επαφή; die Betonung liegt
auf der unterstrichenen Silbe

Stilbotion = Durch Epaphie entstandener Glanz von gr. στίλβω erglänzen

Sudation = Epaphie infolge von Schweiß von lat. sudare schwitzen

Epaphy: = formed by touching and fingering by the people rock tracks from gr. ΕΠΑΦΗ;

Stilbotion = incurred brilliance by Epaphy from gr. Στίλβω gleam

Sudation = Epaphy as a result of sweat by lat. sudare sweat